

Cunvegna da prestaziun (contrat da dret public)

tanter il cumün politic da Val Müstair



e la regiun Engiadina Bassa/Val Müstair



davart

il management regional

Scuol, 07.07.2020

Il cumün da Val Müstair (in seguit: il cumün) e la Regiun Engiadina Bassa/Val Müstair (in seguit: la regiun) conclüdan üna cunvegna da prestaziun cul böt da garantir la collavuraziun e'l scumpart da las incumbenzas. La basa da quista cunvegna sun ils seguaints artichels: art. 62 b in colliaziun cul artichel 63 da la ledscha da cumüns dal chantun Grischun (LC; DG 175.050) sco eir l'artichel 28 dals statüts regionalis.

Tuot las indicaziuns da persunas in quista cunvegna as referischan ad homens e duonnas.

A. Basa / Obligaziuns

Ils statüts regionalis prevezzan cha la regiun po surtour l'incumbenza chi vain surdatta cun quista cunvegna. La regiun relascha – sco basa per l'accompliment da las incumbenzas affidadas – ils seguaints reglamaints e las seguaintas cunvegneas ed ordinaziuns chi sun üna part integrala da quista cunvegna:

- Cunvegna da prestaziun cul chantun Grischun (surtutta dals cuosts da persunal)
- Palperi strategic pel svilup regional da lügl 2015

B. Oget da la cunvegna

1. Mera

Il cumün surdà cun quista cunvegna da prestaziun il management regional a la regiun. La cunvegna regla las prestaziuns, la finanziaziun da quellas sco eir la collavuraziun tanter il cumün e la regiun.

Ils partenaris da la cunvegna cultivan üna collavuraziun transparenta e cooperativa a favur dals abitants dal cumün.

2. Prestaziuns

Las prestaziuns da la regiun vegnan circumscriittas seguaintamaing: promover il svilup economic da la regiun, cul böt da sgürar plazzas da lavur existentas sco eir da s-chaffir novas.

Las prestaziuns stan a disposiziun als abitants dal cumün da Val Müstair.

3. Princip da la furniziun da prestaziuns

La regiun accumulscha las incumbenzas affidadas tenor ils böts da prestaziun e las directivas da qualità sco chi segua:

Mera ed effet

Las prestaziuns cunvgnüdas dessan rajiundscher – intant cha la cunvegna es in vigur – ils seguaints effects:

- pussibilitar ün management regional efficiaint
- realisar las masüras da l'agenda 2030
- lantschar progets aint il rom da la nouva politica regionala sco eir da la politica sectorala
- collavuraziun in progets sur cunfin

Eventualas disposiziuns legalas sun da resguardar. La regiun surpiglia la respunsabilità per l'ac-cumpliment da las incumbenzas affidadas. Ella occupa personal avuonda cullas cumpetenzas socialas e professiunalas necessarias per la funcziun respectiva.

La regiun s'oblaja d'impuonder ils mezs miss a disposiziun economicamaing e confuorm al sen da l'incumbenza. Implü infuorma ella il cumün almain ün jada l'on davart l'observaziun dals böts da prestaziun resp. da las cundiziuns da qualità.

4. Finanziaziun da las incumbenzas

Il cumün s'oblaja da surtour ils cuosts annuals per las prestaziuns sportas tenor il preventiv general approvà. **La valur directiva tenor preventiv 2020 importa CHF 54'014.77.** Il pajamaint da l'import annual as drizza tenor artichel 33 dals statüts.

C. *Ulteriuras disposiziuns*

1. Dürada

La cunvegna da prestaziun aintra in vigur als 1. schner 2021 e düra 5 ons. Il plü tard 6 mais avant la scadenza trattan las partidas danövmaing davart il cuntgnü da la cunvegna.

2. Andamaint in cas da conflicts

Schi resultan conflicts da quista cunvegna da prestaziun, es da manar tras il prüm üna media-zion tanter ils partenaris da la cunvegna. Scha la mediaziun nun ha ingün success, po portar ün dals partenaris ün plont administrativ al tribunal administrativ chantunal.

Approvà da la suprastanza cumünala (tuot tenor la cumpetenzza finanziaria in cumün) als

Cumün da Val Müstair

Müstair,

Il capo:

.....

Rico Lamprecht

Il chanzlist:

.....

Not Manatschal

Regiun Engiadina Bassa/Val Müstair

Scuol, 7 lügl 2020

Il president:

.....

Victor Peer

Il mainagestion:

.....

Rico Kienz